



SECRETARÍA DE
AGRICULTURA Y
DESARROLLO RURAL

Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural

Ministry of Agriculture and Rural Development

Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria

National Service for Health, Safety and Food Quality

Dirección General de Salud Animal

General Direction of Animal Health

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES

EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS



14120321111012K9409500

ORIGINAL

Que se expide con fundamento en los artículos 1°, 2°, 3° y 6° Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal
(This document is issue based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

****PEGAR CHIP****

ESPECIE (SPECIES):

FUNCIÓN ZOOTECNICA (ZOOTECNICAL FUNCTION):

PAIS (COUNTRY):

JAPON(JAPAN)

FECHA DE EMISIÓN (DATE OF ISSUE): 00/000/AAAA

1.- DATOS DE LOS ANIMALES (Animals data):

NOMBRE, NUMERO DE ARETE O TATUAJE (Name, Eartag, No., Tatoo)	RAZA (Breed)	COLOR (Color)	SEXO (Sex)	EDAD (Age)

Total de animales a exportar:

2.- ESTABLECIMIENTO DE PROCEDENCIA (Establishment of origin):

Nombre (Name):

Dirección (Address):

3.- EXPORTADOR (Exporter):

Nombre (Name):

Dirección (Address):

4.- IMPORTADOR (Importer):

Nombre (Name):

Dirección (Address):

5.- CERTIFICACIONES ZOOSANITARIAS (Zoosanitary Certifications):

Notas / Notes:

Exporter = Consignor / Importer = Consignee

Previo a la exportación, es necesario contar con la notificación y el permiso de importación correspondiente emitido por el Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar a través del Sistema de Notificación para la Importación de Animales (https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importanimal/d/101_01.pdf).

Prior to export, it is necessary to have the notification and the corresponding import permit issued by the Ministry of Health, Labour and Welfare through the Animal Import Notification System (https://www.mhlw.go.jp/english/topics/importanimal/d/101_01.pdf).

Yo veterinario oficial que firmo abajo, certifico que:
(I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:)

El animal no muestra signos clínicos de la rabia en el momento del embarque
(The animal shows no clinical signs of rabies at the time of shipment)

Los animales se han mantenido durante 12 meses o desde su nacimiento en instalaciones de almacenamiento donde no se han reportado casos de rabia durante los últimos 12 meses en una región no designada por el Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar de Japón.
(The animal(s) has (have) been kept for 12 months or since birth in a storage establishment where rabies has not been reported during the last 12



ORIGINAL

Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
 Ministry of Agriculture and Rural Development
 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
 National Service for Health, Safety and Food Quality
 Dirección General de Salud Animal
 General Direction of Animal Health
CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES
 EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS



14120321111012K9409500

Que se expide con fundamento en los artículos 1°, 2°, 3° y 6° Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal
 (This document is issued based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

months in a region not designated by the Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan).

El nombre del barco o número de vuelo, el lugar de embarque o carga, así como la fecha de embarque o carga se describen en este certificado.
 (The name of the ship or flight number, the place of embarkation or cargo, as well as the date of embarkation or cargo are described in this certificate.)

Nombre del buque/Número de vuelo (Vessel Name / Flight Number):
 Lugar de embarque o carga (Place of shipment or loading):
 Fecha de embarque o carga (Date of shipment or loading):

Con fines de exportación la vigencia de este Certificado es de ocho días naturales a partir de la fecha de su expedición. Cuando se utilice transporte terrestre o marítimo, la vigencia se ajustará de acuerdo a la duración del traslado. En caso de que esta vigencia no corresponda con la establecida por el país de destino, prevalecerá la de éste último.
 (For the purposes of export this certificate is valid for eight calendar days from the date of the issue of the certificate. When land or sea transport is used, the validity shall be adjusted according to the duration of the transport. In case this validity does not correspond to that established by the country of destination, the latter will prevail.)

El presente certificado no exime al titular de la presentación de otros permisos y concesiones emitidas por otras autoridades.
 (This certificate does not exonerate the holder to present other permits and concessions issued by other authorities).

6.- DATOS DE QUIEN EXPIDE
 (Data of Issuing Officer):

7.- DATOS DE QUIEN INSPECCIONO EN LA ADUANA DE SALIDA
 (Data of inspector who made the inspection at exporting time):

Nombre del Médico Veterinario Oficial
 (Name of Official Veterinarian):

Nombre del Inspector Oficial
 (Name of Official Inspector):

 FIRMA
 (Sign)

 SELLO OFICIAL
 (Official Seal)

 FECHA Y FIRMA
 (Date and sign)

 SELLO OFICIAL
 (Official Seal)



Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural
Ministry of Agriculture and Rural Development
Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
National Service for Health, Safety and Food Quality
Dirección General de Salud Animal
General Direction of Animal Health

ORIGINAL

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ANIMALES
EXPORT ZOOSANITARY CERTIFICATE OF ANIMALS



14120321111012K9409500

Que se expide con fundamento en los artículos 1°, 2°, 3° y 6° Fracción III y 50 de la Ley Federal de Sanidad Animal
(This document is issued based on the Articles 1st, 2nd, 3rd, 6th Fraction III and 50th of the Animal Health Federal Act)

8.- LUGAR DE EXPEDICIÓN (Place of issuance)	9.- OFICINA DE INSPECCIÓN (Inspection office)
Boulevard Adolfo Ruíz Cortines Número 5010, piso 5 Colonia Insurgentes Cuicuilco, Delegación Coyoacán C.P. 04530, México, Distrito Federal., Of. Centrales, México, D.F.	*****

Total de Animales Exportados:
(Total of exported animals):

10.- TRANSPORTE (Carrier):	
Medio de Transporte (Way of Transport):	AEREO
Línea (Line):	*****
Tipo (Type):	PASAJEROS
Placas o Matricula (License Plate):	